



Анонси подій



Новини тижня



Веб-сайт тижня



Відео тижня

27 січня 2014 року

Інформаційний вісник Представництва Європейського Союзу в Україні: новини ЄС

Всі матеріали цього Вісника ЄС можуть бути вільно використані та передруковані (як цілком, так і окремо) у друкованих та електронних ЗМІ, а також у будь-яких інших інформаційних проектах та повідомленнях.

Передрук цих матеріалів має містити посилання на Представництво Європейського Союзу в Україні.

Представництво всіляко вітає якнайбільше поширення його інформаційної продукції серед українських органів державної та місцевої влади, громадських організацій, аналітичних центрів, освітніх установ тощо.

Новини минулого тижня:

- Річна інфляція у ЄС знаходиться на стабільному рівні
- Китай і ЄС мають намір посилити співпрацю в інвестиційній сфері
- У зоні євро вперше за шість років зафіксовано падіння державного боргу
- У Європарламенті занепокоєні ситуацією з безпритульними
- Парламентський комітет схвалив законопроект про зменшення привабливості паління для молоді
- Європейська столиця інновацій: визначено 6 міст-фіналістів конкурсу
- Найбільше ціни на нерухомість за рік зросли в Естонії; найбільше впали – у Хорватії



Анонси подій:

Події в Україні

28-30 січня – візит делегації Європейського Парламенту у складі 12-ох депутатів в Україну

Події в ЄС (або за участі ЄС)

27 січня – зустріч країн-учасниць зони євро, Брюссель

28 січня – саміт ЄС-Росія, Брюссель

29 січня – конференція «[Відкрита та безпечна Європа: що далі?](#)», Брюссель. Мета заходу – провести дебати та зібрати ідеї щодо майбутнього внутрішньої політики країн-членів та Європейського Союзу

30 січня – [конференція, присвячена екологічно безпечному розвитку Чорного моря, а також зміцненню морської та воєнно-морської співпраці](#), Бухарест

3 лютого – [семінар Ради директорів Європейського інвестиційного банку із представниками громадянського суспільства](#), Люксембург

3-6 лютого – пленарна сесія Європейського Парламенту, Страсбург

6-7 лютого – [конференція зацікавлених сторін з питань стратегії ЄС щодо Адриатики та Іонійського регіону](#), Афіни

11 лютого – [Європейський форум з питань конкуренції](#), Брюссель. Цьогорічний захід буде присвячено внутрішньому ринку та проблемам, з якими зіштовхується сучасна конкуренційна політика

11 лютого – [конференція мерів щодо мобільності ЄС на локальному рівні](#), Брюссель

11-12 лютого – [авіаційний саміт між ЄС та Асоціацією країн Південно-Східної Азії \(ASEAN\)](#), Сінгапур

17-18 лютого – конференція «[Міста майбутнього: інвестуючи у Європу](#)», Брюссель



Новини тижня (20 – 27 січня)

Економіка

Річна інфляція у ЄС знаходиться на стабільному рівні

У грудні, у порівнянні з листопадом, річна інфляція у зоні євро (ЄС17) впала на 0,1% і склала 0,8%.

У ЄС у цілому (ЄС28), своєю чергою, річна інфляція за аналогічний період не змінилася і залишилася на рівні 1%.

Такі дані подає Евростат – статистична служба Європейського Союзу.

Найнижчий рівень річної інфляції було зафіксовано в Греції (-1,8%), на Кіпрі (-1,3%), в Болгарії (-0,9%) та Латвії (-0,4%). Водночас Естонія, Австрія, Об'єднане Королівство (усі по 2%) та Фінляндія (1,9%) – країни-лідери за зростанням цього показника.

Загалом, у грудні, у порівнянні з листопадом, річна інфляція впала у дев'яти, не змінилася у чотирьох та зросла у чотирнадцяти країнах-членах Євросоюзу.

[Детальніше](#)

Зовнішньоекономічні відносини

Китай і ЄС мають намір посилити співпрацю в інвестиційній сфері

21-23 січня у Пекіні відбувся перший раунд перемовин між ЄС і Китаєм щодо інвестиційної угоди.

Ця угода має відкрити ринки Китаю та Євросоюзу для інвестицій з обох сторін. Також вона створить простішу, безпечнішу та більш передбачувану нормативно-правову базу для інвестицій у довготерміновій перспективі.

Джон Кленсі, речник Європейського Комісара з питань торгівлі, зазначив, що рівень двосторонніх інвестицій менший за той, на який можна було б очікувати від «двох найважливіших економічних блоків планети».

У такий спосіб, за його словами, головна мета перемовин – «прогресивне усунення обмежень щодо торгівлі та прямих іноземних інвестицій». Також вона націлена на «поліпшення доступу європейських інвесторів на китайський ринок», додав Кленсі.

Сторони дійшли згоди щодо перемовин про інвестиційну угоду під час саміту ЄС-Китай, який відбувся у лютому 2012 року. У жовтні 2013 року Європейська Комісія



отримала мандат на такі перемовини. 21 листопада минулого року було оголошено про започаткування переговорів.

Китай – найбільше джерело імпорту ЄС. Торгівля Брюсселя і Пекіна сягає 1 млрд. євро у день. [Детальніше](#)

Державний борг

У зоні євро вперше за шість років зафіксовано падіння державного боргу

Наприкінці третього кварталу 2013 року, у порівнянні з другим кварталом того ж року, державний борг зони євро (ЄС17) по відношенню до ВВП впав на 0,7% і склав 92,7%.

Це перше падіння державного боргу з часу останнього кварталу 2007 року.

Водночас у ЄС у цілому (ЄС28) державний борг за аналогічний період зріс на 0,1% і досяг рівня 86,8%.

За даними Євростату, наприкінці третього кварталу минулого року найбільший борг по відношенню до ВВП був зафіксований в Греції (171,8%), Італії (132,9%), Португалії (128,7%) та Ірландії (124,8%); найменший – в Естонії (10%), Болгарії (17,3%) та Люксембурзі (27,7%).

Загалом, у порівнянні з другим кварталом 2013 року, зростання державного боргу було зафіксовано у десяти країнах-членах, падіння – у сімнадцяти. Лише у Словенії державний борг залишився на стабільному рівні. [Детальніше](#)

Соціальна політика

У Європарламенті занепокоєні ситуацією з безпритульними

Під час пленарної сесії Європарламенту, що відбулася наприкінці позаминулого тижня, європейські депутати закликали країни-члени ЄС до розробки стратегій щодо інтеграції безпритульних.

У центрі такої стратегії, на переконання депутатів, має бути забезпечення безхатченків житлом, питання транскордонної безпритульності, якості послуг для безхатченків, а також запобігання збільшенню кількості осіб без певного місця проживання.

У Європарламенті підкреслюють: бідність – це не злочин; безпритульність також не є ані злочином, ані вибором способу життя. У такий спосіб для країн-членів важливо



боротися з будь-якими проявами дискримінації проти безпритульних осіб та проти маргіналізації громад безхатченків.

Подолання безпритульності – один із пріоритетів боротьби ЄС проти бідності у рамках [Стратегії 2020](#). [Детальніше](#)

Більше інформації: [Відео про ініціативи Європейського Парламенту щодо допомоги безпритульним особам](#)

Боротьба проти паління

Парламентський комітет схвалив законопроект про зменшення привабливості паління для молоді

22 січня Комітет Європейського Парламенту з охорони довкілля, громадського здоров'я та харчової безпеки схвалив проект закону, покликаний зробити паління менш привабливим для молоді.

На переконання Лінди МакЕван (представниці Альянсу соціалістів і демократів), саме діти, а не підлітки починають палити. «Ми маємо зупинити дії тютюнових компаній, що спрямовані на ангажування молоді за допомогою методу «привабливості» своїх продуктів», – підкреслила МакЕван.

Нове законодавство покликано удосконалити Директиву з тютюнових виробів ЄС. Вона, зокрема, передбачає, що попереджувальні написи про шкоду паління мають займати 30% площі переднього боку пачки і 40% – заднього боку. Згідно з новими нормами, такі написи повинні покривати 65% площі пачки з обох боків; вони мають бути виконані у візуальній формі.

Також нові норми передбачають заборону пачок, що містять менше 20-и цигарок. Електронні цигарки, згідно з новими нормами, регулюватимуться або як лікарські засоби, або як тютюнові вироби. Місткість нікотину у таких цигарках не має перевищувати 20 міліграмів.

Окрім того, проект закону встановлює заборону на використання у цигарках і самокрутках різноманітних ароматизаторів. Ментол підпаде під заборону з 2020 року. На думку європейських депутатів, ароматизатори привертають увагу молоді і підштовхують її до паління.

За допомогою нових правил європейські депутати сподіваються скоротити кількість смертей від паління – щороку у ЄС через пристрасть до цигарки йде з життя майже 700 тис. осіб.



Згідно зі статистикою, 94% курців у ЄС починають палити у віці до 25 років. Наразі 28% населення Євросоюзу має цю шкідливу звичку. Найбільше курців проживає у Греції – 40%; найменше – у Швеції (13%).

Очікується, що Європейський Парламент розгляне запропонований проект закону під час однієї зі своїх найближчих сесій. [Детальніше](#)

Інновації

Європейська столиця інновацій: визначено 6 міст-фіналістів конкурсу

Незалежна колегія експертів обрала 6 міст-фіналістів, які позмагаються за звання Європейської столиці інновацій (iCapital).

Цими містами стали: Барселона (Іспанія), Еспу (Фінляндія), Гренобль (Франція), Гронінген (Нідерланди), Малага (Іспанія) та Париж (Франція).

Мойра Гейґн Квін (Єврокомісар із дослідницької діяльності, інновацій та науки) зазначила, що 58 міст з усієї Європи подали заявку на участь у цьому конкурсі. «Це свідчить про значну зацікавленість серед місцевих влад у розвитку інновацій, модернізації та поліпшенні послуг для громадян», – підкреслила вона.

Місто-переможець отримає 500 тис. євро. Гроші підуть насамперед на удосконалення зусиль такого міста у побудові справжньої «інноваційної системи» за участі громадян, державних адміністрацій, викладацького корпусу, представників бізнесу тощо.

Звання Європейської столиці інновацій буде присуджено вперше. Конкурс було започатковано з метою заохочення міст до розвитку інновацій та створення мереж міст для обміну найкращими ідеями у сфері науки і сучасних технологій.

Місто-переможця буде оголошено під час урочистостей у Брюсселі, які пройдуть 10-11 березня. [Детальніше](#)

Більше інформації: [Сторінка конкурсу Європейська столиця інновацій](#)

Ціни на нерухомість

Найбільше ціни на нерухомість за рік зросли в Естонії; найбільше впали – у Хорватії

За останній рік (третій квартал 2013 року – третій квартал 2012 року) ціни на нерухомість у зоні євро (ЄС17) та у ЄС у цілому (ЄС28) впали відповідно на 1,3% та 0,5%.



Водночас, за даними Євростату, у третьому кварталі 2013 року, у порівнянні з попереднім кварталом того ж року, ціни зросли – на 0,6% у зоні євро та на 0,7% у ЄС.

Серед країн-членів, найбільші річні зростання цін на нерухомість були зафіксовані в Естонії (+11,1%), Люксембурзі (+6,5%; лише на квартири) та Латвії (+6,2%).

Найбільші падіння цін були зафіксовані у південних країнах-членах. Лідером є Хорватія – у цій країні ціни на нерухомість за рік впали на 16,9%. Далі йдуть Кіпр (-8%) та Іспанія (-6,4%).

Естонія також є країною-лідером за найбільшим квартальним зростанням цін на нерухомість – +5,3%. Також серед лідерів зростання опинилися Ірландія (+4,1%) та Об'єднане Королівство (+2,5%).

Водночас в Словенії (-4%), Данії (-3,3%) та Румунії (-2,4%) були зареєстровані найбільші падіння цін за квартал. [Детальніше](#)

Веб-сайт тижня

Сторінка кампанії «Нероздільні» на веб-сайті Європейської Комісії:

<http://ec.europa.eu/fisheries/inseparable/>

Мета кампанії – спонукати європейців споживати, купувати і продавати лише самодостатню рибу промислових розмірів і не робити це із рибою малих розмірів. На думку організаторів, це важливо насамперед для підтримки здоров'я екосистеми та збереження достатньої кількості риби для рибальства у майбутньому

Відео тижня

Відео з аудіовізуальної служби Європейської Комісії: заява Президента Єврокомісії Жозе Мануела Баррозу щодо ескалації насильства в Україні

<http://ec.europa.eu/avservices/video/player.cfm?ref=1085795&sitelang=en>

Всі матеріали цього Вісника ЄС можуть бути вільно використані та передруковані (як цілком, так і окремо) у друкованих та електронних ЗМІ, а також у будь-яких інших інформаційних проектах та повідомленнях.

Передрук цих матеріалів має містити посилання на Представництво Європейського Союзу в Україні.



Представництво всіляко вітає якнайбільше поширення його інформаційної продукції серед українських ЗМІ, органів державної та місцевої влади, громадських організацій, аналітичних центрів, освітніх установ тощо.

Упорядник: Костянтин Ромашко

Редактор: Володимир Ермоленко

Відповідальний за випуск: Андрій Кулаков

Інформацію підготувала МГО **«Інтерньюз-Україна»** за підтримки **Представництва
Європейського Союзу в Україні**